

# Голос України

Влада - Радам!

ГАЗЕТА ВЕРХОВНОЇ РАДИ УКРАЇНИ



№ 6 (1756) ♦ Середя, 14 січня 1998 року ♦ Ціна договірня

## ПІДКОРЕНА СТИХІЯ КОСМОСУ...

Український космонавт Леонід Каденюк у понеділок прибув до України зі США, де з 5 грудня минулого року проходив реабілітацію після завершення космічного польоту на борту космічного корабля «Колумбія».

Під час прес-конференції в київському аеропорту «Бориспіль» Л. Каденюк повідомив журналістам, що наукові експерименти, які він проводив на орбіті згідно з програмою польоту, виконані. «Я відчував велику відповідальність, адже це був перший політ у космос космонавта незалежної України. Все, що необхідно було зробити, я зробив», — підкреслив він.

За словами Л. Каденюка, як повідомляє «Інтерфакс-Україна», найбільш пам'ятною подією на орбіті було

прослуховування гімну України.

Голова міськкадміністрації Києва Олександр Омелеченко, який брав участь у церемонії зустрічі Л. Каденюка, вручив першому українському космонавтові ключі від нової трикімнатної квартири в центрі столиці.

Наукова програма україно-американської космічної експедиції «Шаттл-97» передбачала проведення 12 спільних експериментів з вивчення впливу мікрогравітації на процеси росту і розмноження рослин (сої, рапсу і двох видів моху).

Фото

Володимира САМОХОЦЬКОГО (ДІНАУ).



...І ЗАНЕДБАНА СТИХІЯ ВОДИ

## У РАЗІ ПОТОПУ ЗВЕРТАЙТЕСЯ ДО НОЯ.

На держадміністрацію  
та уряд надії мало



Уже вкотре Херсонщина потерпає від підтоплення. Цього разу в зоні стихійного лиха, наймасштабнішого, що викликане подовіжною нормою опадів та підняттям зруйнованих вод, перебувають 65 населених пунктів у 12 районах області. Вода підтопила майже 7 тисяч дворів, десятки будинків або зруйновано, або під загрозою руйнування.

Люди вимушені покинути рідні оселі. Отож їм не доводиться дивитися телерепортажі про те, як високопоставлені урядовці роз'їжджають по країні, роздають подарунки та силують на всі боки щедрими обіцянками...

(Закінчення на 6-й стор.).

## Прем'єр став професором-аграрієм

Товаришам по НДП він тепер може  
вручити своє пам'ятне фото у  
мантії вченого на тлі незібраного  
врожаю

Звістку про приїзд у Дніпропетровськ Прем'єр-міністра України Валерія Густовоїтенки сприймали з розумінням. Майже чотири місяці тому Валерій Павлович представляв тут нового голову облдержадміністрації Віктора Забару. І хоч шойно Віктор Миколайович запевняв, наче в області тепер все гаразд, всюди є «позитивні зрушення» і «реальні передумови для стабілізації», насправді це не так.

(Закінчення на 2-й стор.).

## Магічна ніч: від Маланки — до Василя

Минулої ночі ми, нарешті, перетнули межу між старим та новим роками. За народною традицією, 13 січня — день преподобної Меланії, або Шедрий Вечір — свято, що символізує щедрість і багатство. Ніч проти Нового року спов-

нена магичних дій, чарів. А як тільки-но починає світити — тоді пора посівати. Бо настало свято Василя. «Гож на щастя, на здоров'я, щоб родило краще, як торік, жито, пшениця та всяка пашнина... Дай, Боже!»

○ Кабінет міністрів України схвалив Програму діяльності уряду на період його повноважень.

○ На свердловині «178» (Івано-Франківщина), що обіцяє давати подоби не менш як 10 тонн нафти, розпочали вироблення.

P.S.

## «Торгова війна» закінчилася?

Наприкінці лютого Москва з офіційним візитом планує відвідати Президент України Леонід Кучма. Під час останньої неофіційної зустрічі президентів України та Росії у Завидово вони, зокрема, домовилися, що російська сторона скасує податок на додану вартість, яким з серпня 1996 року обкладали імпортовані з нашої країни товари.

Очевидно, щоб це питання знову не постало під час лютого зустрічі, Борис Єльцин указом назвав свій же указ «Про обкладання податком на додану вартість товарів, що походять з території України і ввозяться на митну територію Російської Федерації» таким, що втратив чинність. Отже, проблему висчерпано: скасувати це рішення може, знову-таки, тільки сам президент Росії. Але наряд чи він цього захоче. ПДВ на український імпорту буде скасовано з 1 лютого. Але вже нині прогнозують, що він збільшиться на 20—25 відсотків.

## Наша пісня до душі — починаймо знову

Ірак призупинив роботу нової групи інспекторів ООН.

У заяві іракського інформаційного агентства підкреслюється, що заборона групи ООН під керівництвом Скотта Райтера на проведення інспекцій, яка набирає чинності з вівторка, діятиме доти, доки не буде забезпечено «збалансований склад» цієї групи, що передбачає участь у ній представників усіх країн — постійних членів Ради Безпеки ООН.

Лише кілька місяців тому відомою Багдада співробітничати з американцями, що входять до складу комісії ООН, і їх наступ на депортувати з Іраку викликали різке загострення відносин Іраку не лише з Об'єднаними Націями, а й зі США, що мало не призвело до нового воєнного конфлікту в Перській затоці. Отож, продовження буде?

(Закінчення на 5-й стор.).

У номер

## Прем'єр став професором-аграрієм

(Початок на 1-й стор.).

Саме в останні три-чотири місяці сталося помітне падіння виробництва валового внутрішнього продукту, і в найближчі три-чотири місяці, передусім через дефіцит енергоресурсів, напевно чимось вдасться виправити невістове становище. Особливо воно складне в гірничо-металургійному комплексі, який, коли держава і далі не вживатиме енергійних заходів, не уникне фатальних наслідків.

Отож трохи несподіваним було те, що Валерій Пустойтненко обмежився відвідинками лише двох порівняно благополучних — за нинішніми мірками, звичайно, — підприємств, які давно вже власними зусиллями, і Південний машинобудівний завод справді мають нині можливості працювати дещо краще і з більшим навантаженням, випускати конкурентоспроможну, високотехнологічну і експортну продукцію. Тому хай що з точки зору необхідності (і нашою урядовою наразі варто гарненько похитатися, як рятувати власне товаровиробництво) можна тлумачити користь від візиту Прем'єр-міністра на заїди підприємства. Так чи так, але важкі «точкі» відвідин не склалися. Натомість Валерій Павлович знайшов час для досить тривалої зустрічі з активом обласної організації Народно-демократичної партії. Відомо, що ця партія над усе воліє зберегти позиції тих, хто нині далеко не найкраще працює в структурах виконавчої влади. Більше сказати, на жаль, не можемо, бо за тутешньою традицією на збори місцевого активу НДП з участю Прем'єр-міністра України журналістів знову не пустили. А то ще, чого доброго, звинуватять прем'єра, що свій дорожчийний державний час і можливості витрачає на партійні потреби.

Втім, одностороннє перебування Валерія Пустойтненка на Дніпропетровщині запам'яталося особливою подією. Він дещо несподівано для багатьох — кажуть, не планувалося — завітав на святкування 75-літнього ювілею Дніпропетровського аграрного університету. І чи то від розгубленості, чи ще від чогось, як пояснюють тепер «не для преси», сталося у вузі «замороження» або й «потмарення». Бо як інакше пояснити, що Валерію Пустойтненку, будівельнику за фахом і кандидату сучасних технічних наук, хутко присвоїли звання почесного професора, увінчавши його мантиєю вченого-аграрника, щедро оздоблену голубими норковими шкряпками.

Уже в момент «хвилюючих урочистостей» — які нібито не передбачалися, бо спочатку збиралися обмежитися зустріччю з прем'єром у кабінеті ректора» — дехто зауважував, що мантию кроїли і шили очевидно на когось іншого. Хоча цей негостинний і вочевидь провокаційний погослос пішов, певно, ось чому: в області майже на 80 тисяч гектарів досі не зібрано пізньої культури, не зарано в зиму близько 300 тисяч гектарів рілля. Тим часом аграрники прогноують, що коли не переглядватимуть дії уряду стосовно сільськогосподарського, не менше половини господарств цього року будуть приречені. Невже новоспечений професор-аграрій таке допустить? Тоді дарма нормам досконалим виходити віку.

Микола НЕЧИПОРЕНКО.

Дніпропетровськ.

## Суд спотикання для закону про партії

Ранкове і денне засідання 13 січня

Цього дня Верховна Рада розпочала розгляд у другому читанні проекту закону «Про політичні партії в Україні». Найгострішу суперечку викликала стаття законопроекту про припинення діяльності партії у судовому порядку. На думку частини депутатів, яку висловив Євген Мармазов, питання про заборону партії може розглядати тільки Верховний суд України. Однак доповідь Олександр Лаврино-



вич резонно зауважив, що Верховний суд — вища касаційна інстанція, яка виносить остаточне рішення. Проте депутати не могли погодитися з тим, щоб надати це право районному суду. Голова Верховної Ради Олександр Мороз запропонував, щоб питання про заборону партії розглядалися за відомою аналогією, у міському суді. Та жодна з пропозицій поки що не набрала потрібної кількості голосів. Отже, можливо, саме суд стане своєрідним каменем спотикання для закону про партії.

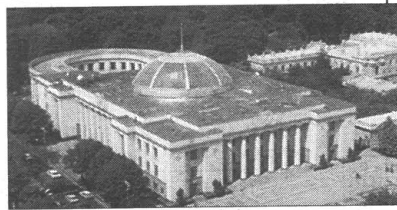
Ранок першого сесійного дня

після перерви в пленарних засіданнях виявився насиченим. Депутати також розглянули зауваження Президента до Закону «Про оренду землі».

Як відомо, в Україні давно ведеться дискусія про реформи на селі, і зокрема розвиток земельних відносин. Тому не дивно, що будь-який законодавчий акт, котрий стосується земельних відносин, привертає пильну увагу президентської команди. Саме цим було продиктовано зауваження глави держави.

Однак, якщо перше зауваження заперечено у народних обранців не викликало, то наступну пропозицію вони відхилили. Оскільки Президент пропонував наділити

Парламентська хроніка



правом надавати землю в оренду Кабінету міністрів. На думку народних депутатів, це положення суперечить як Конституції, так і закону про місцеве самоврядування.

А тому 250 народних депутатів проголосували за останню уточнену редакцію закону.

Гаряча дискусія розгорнулася під час другого читання законопроекту «Про патентування окремих видів підприємницької діяльності».

Окремі положення цього законопроекту не тільки не сприяють розвитку підприємництва, а й шкодять інтересам орендодавців. З цієї точки зору була згодна більшість Верховної Ради. Отож, сесія вирішила доопрацювати цей законопроект і розглянути його ще раз у третьому читанні.

Після перерви тривало обговорення проекту закону про партії. Стаття 5 і справді виявилася кам'яним спотиканням. Депутати так і не дійшли згоди, сулу якої інстанції надати право розглядати питання про заборону діяльності партії. А тому вирішили розглянути спірну статтю в третьому читанні. Тоді ж буде визначено назву органу, який реєструватиме партії.

Після цього зій у роботі народних депутатів стався на статті 26 та на прикінцевих положеннях законопроекту. Отож, врешті, документ вирішили доопрацювати і розглянути його в третьому читанні.

Володимир КОРОЛЮК.

Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

## Насамперед — бюджет

У Сімферополі в середу відкривається позачергова сесія Верховної Ради Криму, на порядку денному якої одне питання — проект республіканського бюджету на нинішній рік.

Напередодні нового року кримські депутати зуміли ухвалити у другому читанні лише частину його частину. А чергова сесія, восьма, розпочнеться, як вирішила у понеділок президія Верховної Ради автономії, на два тижні раніше, ніж планувалося, — 4 лютого. Вона розгляне 74 питання.

## Чи всі дозріли до змішаної системи?

ПРЕЗИДЕНТ України Леонід Кучма застосував вето до закону «Про вибори депутатів місцевих рад і сільських, селищних, міських голів» та повернув його у Верховну Раду зі своїми зауваженнями. У своєму листі до депутатів він звернувся з пропозицією розглянути його зауваження до закону поза чергою.

За законом про вибори до місцевих органів влади, прийнятим 17 грудня 1997 року, депутати міських рад Києва, Севастополя, Сімферополя і обласних центрів України обирають за змішаною, мажоритарно-пропорційною системою. Саме ця норма і викликала найбільш гострі дискусії ще під час обговорення закону у Верховній Раді. Тоді деякі де-

путати кваліфікували таку систему виборів як порушення прав громадян, котрі мешкають не в обласному центрі, а, скажімо, в місті, селі, селищі.

Як заявив в інтер'ю журналістам представник Президента у Верховній Раді Роман Безсмертний, зауваження Л. Кучми торкаються передусім цієї статті. На думку Р. Безсмертного, виходом із ситуації може бути або визнання права всіх територіальних груп вибирати яку завгодно систему виборів, або встановлення єдиної норми, яка закріпила би одну форму реалізації виборчого права.

Думки з приводу

Віктор МУСІЯКА, заступник Голови Верховної Ради, лідер виборчого блоку «Вперед, Україно!»



— На мій погляд, Президент багато в чому має рацію. У всякому разі, не можна було на місцевому рівні запроваджувати два різні виборчі принципи — мажоритарний і партійний. Тут наш промах. Електоратів і так незалежно буде розбігатися з бюлетенями до Верховної Ради; по суті, 29 березня йому доведеться брати участь в експерименті всеукраїнського масштабу, а тут ще місцеві «головоломки». Очевидно, якщо і застосовувати партійну виборчу систему на регіональному рівні, то ще можна було б це зробити в Києві, де політизоване життя, активно діють партії. Та й то не варто. Краще уніфікувати виборчі принци-

пи до традиційного — мажоритарного, щоб не було плутанини.

Ми докладно обговорюватимемо зауваження і пропозиції Президента. Напевно, з чимось погодимося, з чимось — ні. Але час не стоїть на місці. До 29 березня залишилося небагато. Напевне, найоптимістичніший вихід з цієї колізії — перенести місцеві вибори на пізніше: літо або осінь 98-го. Інакше ми просто не витримаємо з «організаційними питаннями». Це саме той випадок, коли казати треба погмалу.

Петро ШЕЙКО, голова парламентського Комітету з питань Регламенту, депутатської етики і забезпечення діяльності депутатів:

— Верховна Рада має намір не долати вето Президента



на закон про вибори до місцевих рад, а вносить до нього поправки з урахуванням пропозицій Президента. Ці пропозиції буде першочергово внесено на розгляд Верховної Ради. Є низка зауважень, де Президент має рацію. Зокрема, стосовно юридичних моментів і техніки підготовки закону. Однак не вважаю, що є загроза зриву виборів до місцевих рад у зв'язку з президентським вето.

Олександр СТЕШЕНКО, голова парламентського Комітету з питань державного будівництва, діяльності рад і самоврядування:

— Я прогнозував такий розвиток подій. Проте не бачу ніякої загрози зриву виборів у разі неоподолання вето. На

мою думку, коригування потребує лише одна норма перехідних положень закону про терміни проведення організаційних заходів.

Іван ЧИЖ, співголова парламентської фракції Соціалістичної та Селянської партій:

— Вето Президента не має серйозного обґрунтування. Це ще одна спроба якогось консервативного стару систему виборів чи якось ускладнити їхню процедуру. Президент і ті, хто готує йому висновки, не зовсім зрозуміли, що вже на ділі треба переходити на елементи багатопартійності, і на місцевому рівні також. Але загрози зриву місцевих виборів немає, бо згідно з Конституцією, вони повинні відбутися в березні 1998 року.





**М**АБУТЬ, ця тема — внутрішні та зовнішні аспекти навіоло української державної суднолавної компанії «Чорноморське морське пароплавання», що вже майже призвело його до краху, — невечерна. Її, цілком імовірно, може використати якийсь модерний письменник для написання роману-бестселера.

І в цьому разі йому нічого не потрібно вигадувати для заострення сюжету: описує лише реальні події — історичні виступи з надлишком. Взяти хоча б долю теплохода «Муса Джаліля» та його екіпажу. Розповідь про це не зайняла простого читача інтересу, як це робив би романіст, а щоб вкотре (з цього приводу застала опублікована десятки матеріалів, нещодавно — «Останній парад... на аукціоні» в «ІЗ» за 4 листопада) привернути увагу президентських та урядових структур до проблеми, без термінового розв'язання якої неможливо не тільки внутрішню соціально-економічну благополуччя держави, а й належний міжнародний її імідж.

Опак, одеська теплохода «Муса Джаліля» у хронологічній послідовності із запитами, на які поки що немає відповідей.

**У**СЕРЕДИНІ грудня 1996 року судно вийшло в рейс за маршрутом Херсон — Миколаїв — Пасиргуданг — Нагойя. Під оперативним управлінням компанії «Валоса Навігацій Лтд», що є, в свою чергу, агентством фірми «Вісмо Шіппінг» (Ліберія). Компанія, яка взяла судно в оренду, принагідно зазначимо, потім передаватиме його в безборт-чартер іншим, вже за своїм вибором. Вона, певна річ, і набирала екіпаж: 24 українські моряки через українське агентство «АТІС» укладають з «Валосою» трудову угоду й у такий спосіб потрапляють до неї в шлюзову залежність. Менш як за місяць терміну кампанії спотикання: «Муса Джаліля» затримують у Суейській гавані з претензій до «Валоси». Невдари, правда, остання якось вдала справу, і судно продовжило рейс за визначеним маршрутом. Та в малайзійському порту Пасиргуданг вже не просто затримка — арешт за позовом до іноземного безборт-чартерного фрахтователя.

**Запитання без відповідей.** Чому державне пароплавання саме не експлуатувало теплохід «Муса Джаліля» (та ще понад 70 своїх суден), а вдалося до іноземного посередника? Дехто каже: це — загальновишня на у світі практика. Можна було б із цим погодитися, якщо не ряд істотних обставин. Перша: вже на той час аналіз засвідчував, що знані в безборт-чартер іноземним компаніям судна дають ЧМП, як правило, не так доходи, як збитки. Друга: в пароплаванні мали б знати, що компанія «Валоса» має репутацію ненадійної, що через претензії до неї можливі арешти судна. Третя: серія засновників обох зазначених фірм, з якими доля зв'язана «Муса Джаліля», значиться й досі в діючій одеській особі, що в недалекому минулому ходили в керівництві ЧМП. Отож, укладання угод з такими фрахтователями комусь у нас було вигідно?

Та події розгортаються не так, як в ЧМП, очевидно, гадали. Затримання, арешт та й те, наразі, що фірма-фрахтователь вирішила, певно, експлуатувати чужий теплохід, як кажуть в Одесі, «на шару» (не платила, по суті, за оренду судна, зарплату екіпажів видала лише за перший місяць роботи), зрештою, начебто стривожило керівництво ЧМП. 31 березня (он скільки місяців потрібно було для «проріння») воно заявило про намір після завершення поточного рейсу розірвати угоду безборт-чартера та заклади судна в оренду фрахтователю.

**Пане Президент!**  
Ситуація, що склалася навколо Чорноморського морського пароплавання, критична. Якщо не вжити термінових заходів, то Україна може втратити свій торговельний і пасажирський морський флот, а це завдає б непоправного удару по економічній і національній безпеці нашої держави.

Гине одне з найбільших козлів пароплавання у світі. При нормальній роботі пароплавання могло б приносити державі сотні мільйонів доларів прибутку щорічно.

На даний час 24 судна в різних закордонних портах стоять заарештовані і чекають продажу за безцінь з молотка за борги ЧМП, які чекать нерентабельні розвал пароплавання і розвал держави внаслідок стихійного лиха. Це результат тривалих зловживань колишнього керівництва ЧМП (Стогнієнко) та керівників Міністерства транспорту (міністра Даникевича і його заступника

## Продовжуючи тему

# Так «проводжають» теплоходи...



або  
Одісея «Муса Джаліля»  
як типовий приклад  
розбазарювання  
українського цивільного флоту

**І**ЩО Ж, фрахтователь сполонився, вибачився, почав спільно виправляти допущені промахи? Ні, він просто нахав на одне зстерження й спокійнісінько, мов своє власне, направив судно в черговий рейс. Причому в регіон, як змушені були констатувати юристи пароплавання, «несприятливий для комерційної експлуатації суден ДСК ЧМП». Йшлося про китайські порти. В одному з них — Сінгані — судно й заарештували: тепер уже за претензіями до ЧМП. А після цього «Валоса» виявила завдану оперативність. Не минає й тижня, як компанія, що самоправно й протизаконно направила «Муса Джаліля» в той рейс, заявляє про... одностороннє розірвання угоди безборт-чартера й припиняє власне оперативність. І аж ніяк не обіцяє себе загальноприйнятими, за міжнародними правилами, в таких випадках діями: взаєморозуміння з ЧМП не проповідь, теплохід суднолавної ЧМП не передає, з екіпажем не розмовляють, на батьківщині його не репатріює... Одне слово, кидатиме судно, і екіпаж напризволяще, а українському пароплаванню, дуритиме, тише дулю. Отакі «партнери»! Скоріше — пірати: захопив, по суті, судно, вичаїв з нього й екіпажу все,

що вдалося, та й утік, «у тиху гавань», очікувати нові жертви.

**Запитання без відповідей.** Чому, пересвідчившись у неспроможності іноземного партнера, зіткнувшись із цинічним порушенням ним міжнародних норм, керівництво ЧМП, Департамент морського і річного транспорту, наразі, Мінтранс України не вдарили на сполох, не звернулися до вищих правових інстанцій і не домоглися від судових інстанцій і не домоглися від судових інстанцій завадки збитків фірмі, зловідомості дії якої було вилучено, як мовиться, незоборним оком? Може, такий оборот у нас для когось був небажаний?

У середині травня китайський суд звільнив «Муса Джаліля» з-під арешту за позовом 300 тисяч доларів. І тут-таки судно заарештовується ще раз — знову за позовом до ЧМП вже на суму 2,8 мільйона доларів, що дає змогу продати його «з молотка». Чи не до такого фіналу йшли з самого початку? Адже не секрет уже, що багатозабірною комбінацією такого зрака розробляються міжнародними мафіями, які вступили між собою у зговір з метою заволодіти флотом України й знищити її як морську державу... На відбуксованому за 15 миль від порту на якірну стоянку судні моряки стільки натерпілися, що й не передали. Скрута з продуктами, ліками, повне безгрозів'я, морально-психологічне перенапруження призвели до захворювань, часто дуже серйозних. Через технічні неполадки довелося вимкнути струм, що не лише вкрай ускладнило ситуацію в побутовому плані, а й поставило під загрозу життя екіпажу: в трюмах містилися вибухонебезпечні карбід кальцію, а стежники за його «поведінкою», вживати якихось запобіжних заходів просто не було змоги...

**Т**ІЛЬКІ в жовтні 1997 року багатосотражальний екіпаж репатріювали на батьківщину. Моряки, хто ще не втратив здоров'я й не ліг на лікування (за рахунок родичів та знайомих), почали обживати пороти ЧМП, кривоногі контри, що їх наймала, Департамент морського і річного транспорту Мінтрансу. З однією лише метою — одержати зарплату за багатомісячну небезпечну роботу. А їм у відповідь: ваші роботодавці хтозна де, як їх дістати? Наймайте, мовляв, адвокатів, розшукуйте, судіться. А за що наймати, коли залишилися без роботи й без засобів до існування, а сім'ї за час арешту тільки боргали й обважшали? Чинючки, однак, лише плещима стеноють: до чого, мовляв, тут ми?

Трапилися, правда, й нечесті душі. В Посольстві України в Китаї зокрема. То дякуючи їм екіпажу вдалося врятувати повернутися на батьківщину. Консул Юрій Литвин, розповів капітан судна на Юрій Олександрович, взяв на себе непросту роль відомця й від імені екіпажу уклав договір з китайським адвокатом про захист їх прав. Суть коротко ось у чому: через консульський відділ українського посольства в КНР екіпаж звернувся до Тяньцзинського суду з позовом щодо погашення 9-місячної заборгованості йому в зарплаті та додаткових роботах. З яких коштів? Тих, що одержав від продажу судна на аукціоні, куди його вже виставляли 21 жовтня. Провода, поки що продаж не відбувся. Та, імовірно, таки відбується. Отією налією тепер тільки й живуть.

**Запитання без відповідей.** А що, коли китайський суд у позові українським громадянам відмовить? Куди їм тоді звертатися? Від кого чекати захисту? Чи питань мовчати, власне, не тільки моряків з «Муса Джаліля». А й екіпажі ще понад двох десятків заарештованих в іноземних портах суден ЧМП, вже проданих на аукціоні і тих, хто ще очікують такої самої долі, і моряки яких, члени їхніх сімей — громадяни України — давно бідують без зарплати...

**І**НАОСТАНОК. Подієюкою, що новий міністр транспорту України Валерій Череп звернувся до уряду з пропозицією, щоб держава взяла на себе (на даному етапі, зрозуміло) зобов'язання погасити зовнішню та внутрішню заборгованість ДСК ЧМП (яка становить, відповідно, 200 мільйонів доларів та 50 мільйонів гривень). У державі тепер таких «зайвних» грошей немає, тому пропонується випустити на відповідні суми цінні папери з терміном погашення в 10 років. Іншого шляху врятування залишків козлів морського державного пароплавання, бачимо, вважає міністр, він не бачить. Пропозицію внесено, як нам стало відомо, не сьогодні — кілька місяців тому. Кабмін, однак, досі мовчить.

**Запитання без відповідей.** Чому? Коли, наразі, на всі ці запитання, що стосуються ДСК ЧМП, дочекається відповідей моряки, члени їхніх сімей, всі ті, кому не байдуже доля України як морської держави? Не на словах — їх було вже доволі. На ділі!

Георгій ВОРОТНИК.

Одеса.

## Загибель ескадри-2

Депутатський запит (повторний) до Президента України А. Д. Кучми

Золотоверха) через халатну безконтрольність інших державних структур, а також внаслідок прямого погортання зловмисником і заступництвом за них вашого помічника В. Рижова.

Депутатська слідча комісія з питань пов'язаних з діяльністю ЧМП «Бласко», неодноразово зверталася до найвищих державних чинників з конкретними пропозиціями щодо наведення порядку й поліпшення діяльності пароплавання. Не один раз ми зверталися і до Вас, пане Президент, попереджаючи про можливі негативні наслідки вашої кадрової політики. На жаль, у високих владних кабінетах записалися глухими до наших пропозицій.

Півтора місяця тому ми з народним депутатом Ю. Кармазіним запросили до нас вжити ряд негайних заходів для порятунку Чорноморського пароплавання. Серед них — указ Президента про термінові захо-

ви з метою виправлення становища в ЧМП. На жаль, досі такого указу не видано. А в його проекті, який розроблявся під керівництвом Міністерства фінансів України, не враховано мою пропозицію, яку я виклав ще в жовтні на нараді з питань ЧМП у першого віце-прем'єра Голубченка.

Суть пропозиції полягала в тому, щоб в указі було поставлено завдання в конкретний термін провести інвентаризацію й експертну оцінку боргів пароплавання та угод, підписаних його керівництвом з іноземними компаніями. Цей важливий пункт потрібний для того, щоб виявити справжню заборгованість, бо часто нам виставляють фіктивні борги, про що вже є докази в арбітражному суді.

Крім того, ряд угод було підписано з грубим порушенням чинного законодавства України, а отже претензії за цими угодами могли б бути

звернутися до Вас із депутатським запитом, щоб ужити термінових заходів для визволення українських суден:

- 1) т/х «Карелія»;
- 2) т/х «Лев Толстой»;
- 3) т/х «Одеса Сан»;
- 4) т/х «Одеса Сонг»;

які під сумнівним приводом заарештовані в порту Хаїфа (Ізраїль). Зараз же підготовка до продажу заарештованих суден на аукціоні (здійснюється ледь закамфований грабів майна України).

За цей запит проголосували 254 народні депутати, а Ви, пане Президент, досі мовчите. Жодних заходів не вжито для визволення наших суден.

Як розінівають вашу мовчанку? Може, як ухвалення від виконання своїх конституційних обов'язків? Ще раз закликаю Вас вжити термінових заходів для визволення наших теплоходів. І насамперед потрібно негайно направити ноту Державі Ізраїль з рішучою вимогою звільнити наші судна з-під арешту.

З повагою  
Степан ХМАРА.

# Різдвяне диво

Під час різдвяних свят українські миротворці 240-го батальйону, який виконує завдання у складі Міжнародних стабілізаційних сил на території Боснії, отримали чудовий подарунок — разом з міністром оборони України генерал-полковником Олександром Кузьмюком до них завітали солдатські матері, які прилетіли практично з усіх областей України. Попри те, що нині в зоні відповідальності українського батальйону, який базується на передовій боснійського міста Мостар, обстановку порівняно стабільно, факт організованого приїзду до бойового контингенту солдатських матерів є безпрецедентний у загальній історії миротворчих операцій.

Генерал-полковник Олександр Кузьмюк зазначив, що щасливий зустріти сімейне свято Різдво разом з миротворцями. Командирське щастя було ще повніше, бо різдвяний рейс з України дав змогу солдатам і офіцерам 240-го батальйону відчувти безпосередню турботу держа-



ви про кожного з них. Державні адміністрації областей та міст України, установи та підприємства, Центральний комітет профспілок працівників Збройних сил України передали українським солдатам шедри різдвяні дарунки. Серед них телевізори і відеокамери, комп'ютери, магнітоли, побутова та ортехніка, твори мистецтва, продукти харчування та багато іншого. Особливо тепло миротворці

зустріли подарунок від Державного спортивного комітету України — футбольну форму та спортивне спорядження у складеному клубу «Динамо» (Київ) та супутникову систему зв'язку від Міністерства інформації, завдяки якій зможуть у далекій Боснії приймати програми національного українського телебачення.

Прес-служба МО України.  
Фото Дмитра ШКУРКА.

## Міліціонер пише дисертацію

Рідкісні експонати зібрав на опорному пункті охорони громадського порядку села Смирного, що на Запоріжжі, співробітник Куйбишевського райвідділу УМВС в області Василь Скрибич. Власне кажучи, цей своєрідний музей сільського міліціонера просто унікальний. В експозиції — форма правоохоронців різних часів, планшетки, друкарська машинка, навіть дрого, на яких їздили уповноважені (ось який тоді був транспорт!) то що. Є самогонний апарат — свідок антиалкогольної кампанії. А найбільше, звичайно, фотокартки. Знімки розповідають про історію Куйбишевського райвідділу внутрішніх справ.

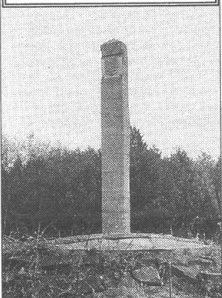
Із цим музеєм насамперед знайомляться юнаки, які бажають присвятити своє життя охороні правопорядку, а також молоді міліціонери. За прикладом сільського детектива В. Скрибича багатородну міліцейську професію обрали десятки юнаків, для молодих смирновців Василь Іванович є взірцем. Чимало правоохоронців слу-

жать у різних підрозділах Міністерства внутрішніх справ України, усі вони пройшли школу Скрибича, стажувалися під його рукою. За його плечима — багатий життєвий досвід. Міліціонер служив у Розв'язському і Куйбишевському районах.

Майор Скрибич закінчує ад'юнктуру (аспірантуру) Української Академії внутрішніх справ. Тема дисертації нашого земляка присвячена проблемі діяльності дільничних інспекторів у сучасних умовах. Василь Іванович переконаний: дільничний — це особона постать у правоохоронних органах, від нього залежить стан громадського порядку на території. Міліціонер живе серед людей, знає їхні бід і проблеми, веде профілактичну роботу серед населення, від наслідків якої і залежить правопорядок. А музей в опорному пункті — не просто зосіблення, він має пізнавально-виховне значення. І не лише для правоохоронців.

Костянтин ПРИЧИНЕНКО.  
Запорізька область.

### Кордон



## «Перевадка» для нелегалів

За даними відповідальних працівників Південного напрямку прикордонних військ, торік у Одесі й області затримано близько 440 іноземців, які використовували для приїзду фіктивні запрошення комерційних структур, навчальних закладів, різних організацій. А скільки не затримано — ніхто не скаже. Неофіційні такси за оформлення таких запрошень — близько 150 доларів. Механізм «експорту-імпорт» нелегалів, як правило, такий: іноземці, приїхавши до Одеси, на певний час тут «осідає», займається таким-сяким бізнесом, а потім виїждять на Захід як турист чи бізнесмен.

Для убезпечення свого, хай і не досить тривалого, перебування в Одесі іноземці нерідко звер-

таються до фірм, що спеціалізуються на незаконній легалізації прибулків. За певну плату, звісно. Послугами тільки однієї з таких викривних фірм, приміром, скористалося близько 700 іноземців-азіатів.

Ті, хто прагне попередити нелегальну міграцію іноземних громадян, вважають, що треба домогтися неухильного дотримання правил реєстрації іноземців. По-друге, скоординувати дії прикордонників та правоохоронних органів. Наприклад, поліпшити чинне законодавство, яке б чіткіше визначило відповідальність за нелегальну міграцію і самих іноземців, і тих, хто сприяє їхнім воляжам.

Георгій ВОРОТНЮК.

Одеса.

## Казарми з домашнім затишком. Але солдат аж ніяк не спить...

**ЛУЦЬКИЙ** загін прикордонного контролю — найбільший у нашій державі — рішенням колегії Державного комітету в справах охорони державного кордону за 1997 рік визнано кращим серед Прикордонних військ України. Через 17 пунктів пропуску, що розташовані на території кількох областей України, щодоби проходить більш як 14 тисяч громадян, майже 3 тисячі одиниць транспорту. Загальна протяжність кордону — 900 кілометрів. З Республікою Польща — 230 кілометрів, з Білоруссю — 660 кілометрів. А чим живуть прикордонники?

— Сьогодні прикордонник має все необхідне для нормального проходження служби, охорони Державного кордону України, — сказав начальник загону Луцького прикордонного контролю Володимир Малаков. — Солдати одягнуті, взуті, вчасно і калорійно харчуються. У казармах тепло, безперебійно є світло, вода. Звичайно, не без проблем, але ми їх, як правило, самі розв'язуємо. Мені приємно, наприклад, зазначити, що кожен прикордонник до новорічного столу одержав яблука, апельсини, банани, мандарини... Багато допомагають органи місцевої влади, підприєм-

ства, комерційні структури. За нашими заставами закріплено всі банківські установи на території Волині.

За п'ять років існування прикордонного контролю облаштовано нові прикордонні застави, розгорнуто контрольні-пропускні пункти. На кордоні з Республікою Білорусь за короткий термін і без державного фінансування створено 13 прикордонних застав, 3 прикордонних комедатур, 3 контрольні-пропускні пункти, побудовано казарми, їдальні, складські та інші приміщення.

У кожній прикордонній за-

ставі є своя земельна ділянка, де вирощують овочі та фрукти. Кожна застава годує 5—6 свиней, 3—4 бичка, має кілька корів. Отож м'ясо і молоко у прикордонників завжди свіже. На щогорічну зиму заготовили більш як 400 тонн картоплі, чимало моркви, буряків, капуста. Допомагають сільськогосподарські підприємства, скажімо, лісники безплатно завезли дрова.

— Восени минулого року на території наших казарм у Луцьку виникла аварія з водопровідними трубами, — розповідає Володимир Малаков. — Тоді мер міста Антон Кривчиць зробив все можливе, щоб її швидко ліквідувати. Прикордонники постійно відчували дієву підтримку з боку місцевих органів влади.

Я вирішив побувати в одній із казарм, що на території управління загону в Луцьку. На масивних стінах казарми, збудованої ще за царських часів, — символіка самостійної України. Ліжка — одноярусні. В од-

ній із великих кімнат — більярдний та тенісний столи, турнік. У світлиці — портрети гетьманів України, телевізор, газети, журнали.

Не міг обминати і недавню створений Музей прикордонної слави. П'ять років загону — це вже історія. На стендах — розповіді про правдиву історію України-Руси, Козацьку добу, період Великої Вітчизняної війни.

Показники за п'ять років свідчать — прикордонники виявлено близько двох тисяч порушників державного кордону, з яких тисяча — нелегальні мігранти. У контрбандистському вилучено майже 12 тонн наркотичних речовин, 187 одиниць вогнепальної зброї, близько 7 тисяч штук боєприпасів, кілька десятків тисяч доларів. Не один раз затримували порушників кордону, які хотіли нелегально вивезти з України ліс, цукор, спирт, культурно-мистецькі цінності.

Богдан БЕРЕКЕТА.  
Волинська область.

### Кримінал

## У викрадачів дітей зростають апетити

Кажуть, цигани рідко звертаються по допомогу до правоохоронців: почастішали вони самі судяться своїм судом справедливості. Однак коли в сім'ї Ковалів з Бершаді несподівано зник 20-річний Януш, батьки не стали випробовувати долю. Тим паче, що через три дні після того, як син не повернувся додому, вони отримали телефонним способом звістку. Спершу істеричний голос з наваженим акцентом залякав їх до смерті, пообіцявши повернути сина частинами. Після цього до слухачів підійшов інший викрадач, який спокійно повідомив, що його друг потягувався, зрештою, про все можна домовитися, і назвав суму викупу 300 тисяч американських доларів.

На думку працівника управління у боротьбі з організованою злочинністю УМВС в області підполковника Володимира Пелюса, який очолював по операцію, викрадачі, либонь, сподівалися на циганську солідарність, бо сім'я Ковалів, і про це вони не могли не знати, не мала особливих зв'язків.

Операція із затримання нагадувала сюжет детективного фільму. Двоє викрадачів, прийшовши на один з міжміських телефонних пунктів обласного центру, й гадки не мали, що того вечора серед абонентів було чимало перетягнених у цивільне працівників міліції. За одним із них вони навіть стали в чергу. Як з'ясувалося, викрадачів четверо: один із села, де утримували викраденого юнака, другий вінчанин та два мешканці Києва — вірмен і грузини.

Віктор СКРИПНИК.  
Вінницька область.

**ДТ «Аваль» оголошує про свою реорганізацію в ТОВ «Аваль-реєстр» із зменшенням статутного фонду до 42000 грн.**

Довідки за адресою:

м. Київ, вул. Предславинська, 28,  
тел: 268-72-70.

Арбитражный суд Херсонской области (325000, Херсон, ул. Горького, 18) возбудил дело № 179/б—Б о банкротстве многоотраслевого частного предприятия «Кутис» (Херсон, ул. Ушакова, 79; расчетный счет 1468587, ОКПО 19226190 в АК АПБ «Украина»).

Претензии кредиторов и возможных санаторов принимаются в течение месяца со дня публикации объявления.

Государственный арбитражный суд Луганской области по заявлению Ленинского ГНА возбудил дело о банкротстве № 05/231-12/188-6 Общества с ограниченной ответственностью «КЭД» по адресу: Луганск, ул. Советская, 94, код 23482504, расчетный счет 000467777 в Ленинском отделении Укроблбанком, МФО 304364. Заявления кредиторов и возможных санаторов принимаются в течение месяца по адресу: г. Луганск, пл. Героев ВОВ, 3-а, арбитражный суд.



## НАША ПІСНЯ ДО ДУШІ — ПОЧИНАЙМО ЗНОВУ

(Початок на 1-й стор.).

Нагадаю, що пристрасі шоло Іраку закінчили рішенням Ради Безпеки ООН про те, що Багдад зобов'язаний співробітничати з міжнародною комісією зі з'ясування іракської зброї без будь-яких умов. І залежно від того, наскільки повнимі будуть одержані міжнародними інспекторами свідчення припинення Іраком програм створення зброї масового ураження, ставитися питання про скасування в подальшому санкцій, запроваджених ООН проти Багдада після іракського вторгнення до Кувейту 1990 року.

Нинішні події розвивалися швидко і за вже знайомим сценарієм. Група Райтера у складі дев'яти громадян США, п'яти підданих Великобританії, російського громадянина та австралійця прибула до Іраку в неділю. І, не приступивши до роботи, уже була оголошена «поза законом». Крім претензій щодо наскладу підставою до заборони послужило не знання Багдадом шоло Райтера звинувачення «у шпигунстві на користь США», за яким його вже було депортовано з Іраку в листопаді минулого року.

Іракська влада висловила свій протест главі спецкомісії ООН Річарду Батлеру. Одержавши «повідомлення», Батлер поставив до відомо генсекретаря ООН. Реакція Кофі Аннана була передбачувана: «Сподіваюся, що іракська влада не буде приймає необміркованих рішень і обговорить усе з головою міжнародної комісії з роззброєння Іраку».

Проте чергову поїздку Батлера до Багдада заплановано на 19–21 січня, як значачий генеральний секретар ООН, вона все-таки відбудеться, як би не розвивалися події. Оскільки, що під час майбутнього переговорів з іракським керівництвом Батлер обговорить проблему допуску міжнародних інспекторів до президентських палаців та на інші об'єкти, які Ірак іменує «сувереними», однак тепер порядок денний явно зорієнтований.

Що далі? Іракська преса не виключає можливості нового накалу протистояння Багдада з ООН.

Президент США, що спостерігає за черговою серією цієї політичної мильної опери, яка на відміну від телевізійної доволі вибухонебезпечна, застеріг Ірак від спроб призупинити роботу нової групи інспекторів ООН. «Салдаму Хусейну не повинно бути дозволено обирати тих, хто виконуватиме цю роботу», — заявив президент США у Білому домі. — Рішення шоло цього має приймати ООН».

Яна СТАДІЛЬНА.

## Пряник замість батого

Лондон і Дублін «дозріли» для підписання документа шоло долі Північної Ірландії

**У ПЕРЕДМІСТІ** Белфаста розпочалися переговори шоло майбутнього Північної Ірландії. За «кружим столем» у черговий раз зібралися представники католицьких та протестантських організацій, а також уповноважені урядів Великобританії та Ірландії.

Досі подібні зустрічі не мали ефекту: представники роз'їжджалися, так ні про що і не домовившись. Цього разу сценарій інший. Як повідомляє ІТАР-ТАКС, учора на переговорах було представлено документ під назвою «Пропозиції шоло основ угод», підготовлений спільно Лондоном та Дубліном.

У документі, зокрема, пропонується відновити Північноірландський асамблею, розпущену 1986 року британським урядом. Цей орган обиратиметься за пропорційною системою і матиме не лише законодавчі, а й виконавчі повноваження.

Крім того, передбачено значно розширити співпрацю Північної Ірландії з Ірландією, навіть створити спеціальний орган, який виват би цим справами та був підзвітний Північноірландській асамблеї й урядові в Дубліні.

Хтось, чи то лавина терористичних актів в Ольстері, чи то досі не проявлена «політична мудрість» підштовхнули Британію та Ірландію до рішучих дій, але

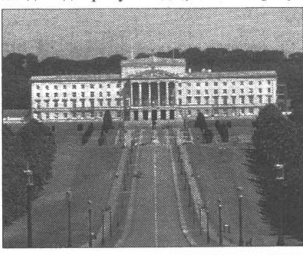
факт: шого року обидві сторони вперше пішли на поступки одна одній. Дублін, зокрема, зобов'язався скасувати той розділ своєї конституції, де записано територіальні претензії на весь Ольстер.

Водночас Лондон взявся переглянути взагалі свою політику шоло «складових» Британії, насамперед, звісно, Північної Ірландії. Він оголосив про намір створити спеціальну раду, куди увійдуть представники Північної Ірландії, Англії, Шотландії, Уельсу, а також офіційні представники урядів Британії та Ірландської Республіки.

Це можна назвати проривом: згадайте, що тривалий час Лондон розмовляв лише з позиції сили з прибічниками приєднання Північної Ірландії до Ірландії (прихильників від'єднання британської території — не більше третини населення в шому регіоні).

Нині Лондон згоден взяти до уваги й інтереси меншості.

Така гнучкість, проявлена чи не вперше з боку Сполученого Королівства, сприятиме порозумінню Лондона з



«провінціями», які ось уже стільки років не бажали триматися «докупі» в одному королівстві. Метод пряника, часом застосований, ефективніший за удари батого.

Надія  
БЕДРИЧУК.

На знімку: Белфаст — центральне місто Північної Ірландії.

## Хроніка. Факти. Події

### • Алжир

#### Тероризм чи свавілля?

Унаслідок нової різни, вчиненої релігійними екстремістами, що діють в Алжирі, загинули ще 103 особи. Як пошвидко й поширеному компоненту трагедії став населений пункт Сілі-Ахмед у провінції Блїда, що за 30 кілометрів на південний схід від Алжира. Ще 70 осіб одержали поранення, серед них 10 осіб — укриваючи.



Трагедія в Сілі-Ахмед — перший випадок масового вбивства людей у центральній частині Алжиру від часу початку 30 років місяця мусульманського посту рамадан. До цього епіцентру ісламського терору протягом кількох останніх тижнів перебував на заході країни.

### • Лісабон

#### На захист колишньої колонії

Президент Португалії Жоржі Сампайо висловив прагнення португальського уряду й його представників підтримувати на всіх міжнародних форумах самовизначення Східного Тимору, колишнього португальського володіння в Індійському океані. Після оголошення Португалією 1975 року наміру здійснити деколонізацію Східного Тимору уряд Індонезії розпорядився ввести до Східного Тимору війська. Через рік його було оголошено провінцією Індонезії. Разом з тим Жоржі Сампайо рішуче засудив порушення прав людини у Східному Тиморі з боку Індонезії і закликав «дружні держави» наполягати на наданні колишній португальській колонії права на самовизначення.

### • Сараєво

#### Ті самі обличчя

На організаціїному засіданні обраної в листопаді Скупщини (парламенту) Сербської Республіки у складі Боснії і Герцеговини її головою затверджено колишнього голову парламенту, представника правлячої Сербської демократичної партії (СДП) Драгана Калініча. Депутатам лише з другої спроби (перша була здійснена у грудні) пощастило дійти згоди шоло кандидатури на пост керівника парламенту.

А Біліяна Плавичиц поки не досягла успіхів у тому, щоб депутати проголосували за кандидатуру позапартійного представника — професора економіста з університету Бані-Луки Младена Іваніча, котрому глава республіки має намір довірити право сформувати уряд. Однак парламентарії погодилися провести консультації з Младеном Іванічем у своїх фракціях.

### • Пекін

#### Від стихії ніхто не застрахований

Загальна економічна шкода від землетрусу у китайській провінції Хебей, за попередніми оцінками, склала понад 500 млн. доларів. Повністю зруйновано понад 70 тис. жилих будинків та адміністративних будинок у 13 містах і селищах провінції. У багатьох районах перервано зв'язок, припинено подачу води та електроенергії. За даними центрального штабу з ліквідації наслідків стихії, на сьогоднішній день кількість загинувих досягла 50 осіб, майже 12 тис. одержали поранення. До провінції Хебей нахалдити екстрена продовольча і медична допомога.

За повідомленнями кореспондентів «ГУ» і зарубіжних агентств.

## Пристрасті гарантовано

**Д**ЛЯ югославської республіки Чорногорії 15 січня мало б стати днем урочистим: згідно з Конституцією саме цього дня попередній президент Момір Булатович повинен передати свої повноваження наступнику Мило Джукановичу. Та свята настроя не відчувається. Він, швидше, передгрозовий.

Момір Булатович досі не визнав перемоги свого суперника на жовтєвих виборах. Він звинувачує Джукановича (колишнього прем'єра Чорногорії) та його прихильників у численних порушеннях законодавства, допущених під час голосування. Сторону Булатовича (яскраво вираженого прихильника тісного союзу Сербії та Чорногорії) тримають Соціалістична партія Сербії (СПС) і особисто Слободан Мілошевич, а також сповнена ідеї єдинної Югославії частина Демок-

ратичної партії соціалістів Чорногорії (ДПСЧ). Джукановича підтримують ті чорногорські демократичні соціалісти, що схвалюють його курс на більшу самостійність Подгориці. Ну а симпатії населення, як показали минулі вибори, розділені приблизно порівну за невеликої переваги Джукановича.

Так що всі умови для впертого протистояння є, і армії готові до битви. Втім, вона вже триває. Нещодавно, наприклад, підконтрольна Булатовичу міська рада чорно-

горської столиці ухвалила постанову, що у своїй діяльності не дотримуватиметься республіканських законів, а лише союзних. Члени міськради, зазначається в ній, не хочуть брати на себе відповідальність за наслідки діяльності «сепаратистських сил». А республіканський парламент, де більшість мають прихильники Джукановича, схвалив іншу резолюцію, де йдеться про «загрозу центристських сил».

Сам Момір Булатович заявив, що 15 січня він передасть владу не Джукановичу, а «безпосередньо чорногорському народові». Як це виглядатиме — невідомо, але пристрасі доволі цієї події гарантовано.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.

## Нехай і «мазанина». Але ж Черчілль малював!

Британський державний діяч Уінстон Черчілль, лауреат Нобелівської премії в галузі літератури, «розкрив» публіці ще один свій дар. На аукціоні «Сотбіс» з 5 по 17 січня виставлено понад 100 його живописних робіт.

Почав свою «кар'єру» художника Черчілль ще 1915 року. Він пішов тоді з посади одного з керівників британського Адміралтейства і почав писати картини у вільні, коли йому було вже за сорок. Роботи яскравих, соковитих тонів, за словами критиків, оптимістичні, піднімають настрій. Шоло майстерності художника,

то тут оцінки значно стриманіші.

Сам Черчілль не приховував критичного ставлення до своєї творчості живописця і нерідко називав власні картини «мазаниною». Однак кожне з його полотен, на яких зображено, зокрема, фронтові будні, близьких йому людей, сцени з життя різних країн і народів, сьогодні можуть купити за дуже великі гроші. Тижень тому кимовий магнат лорд Харріс придбав один із пейзажів Черчілля за 150 тисяч фунтів стерлінгів (245 тис. доларів США), повідомляє ІТАР-ТАКС.

Тамаз ЛОМСАДЗЕ, «Голос України» (із Тбілісі)

## Чи можливо зберегти овець і нагодувати вовків?

Не відбулася призначена на кінець грудня зустріч у Москві повноважних делегатів Грузії і так званих Республіки Південна Осетія при посередництві ОБСЄ і Російської Федерації з урегулювання грузино-осетинського конфлікту. Як повідомив уповноважений Президента Грузії з цього питання Іраклій Мачаваріані, у Москві планували прийняти проміжні документи шоло примирення сторін.

Однак через розбіжності сторін шоло політичного статусу регіону зустріч перенесено на невизначений термін. За словами Мачаваріані, осетинська сторона виступає за підковути незалежність з наступною перспективою об'єднання з Північною Осети-

єю. А позиція Грузії — готовність говорити про статус автономії цієї території в обмін на визнання південноосетинською стороною суверенітету Грузії. За його твердженням, осетини мають відмовитися від сепаратизму. Хід у відмову — відмова грузинської сторони від унітарної держави. Водночас Мачаваріані підкреслив, що нинішні керівництво Цхенкальського регіону перебуває під серйозним тиском по-екстремістському налаштованих кіл і «далеко не вільно» у висловлюванні думок. Як підкреслив Мачаваріані, якщо ж у Цхенкаль переважить сепаратизм, то насамперед програтимуть жителі регіону, що і без того у скрутному становищі.

## У номер

Папір витримає все.  
А бюджет?

170 тисяч гривень плановано надати Центрівборчком у рамках кошторису виборчої кампанії-98 на друкування передвиборчих плакатів партій і блоків, повідомив на нараді з представниками політичних партій і блоків заступник голови Центрівборчкому Микола Дем'яненко. На плакати з розрахунку 5 примірників на кожну дільничну виборчу комісію (а всього їх близько 34 тисяч) піде 105 тонн паперу. На них не буде логотипів партій та блоків. Як відомо, Центрівборчком має до 20 січня надрукувати за рахунок держбюджету агітаційні плакати з передвиборчою програмою кожної партії чи блоку, які зареєстрували списки кандидатів за багатомандатним виборчим округом, щоб до 27 січня їх було доставлено в окружні виборчі комісії, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Як Іван з Олександром  
посварилися...

Печерський районний суд Києва не задовольнив скарги народного депутата України Івана Симоненка щодо незаконної реєстрації Центрівборчкомом списку кандидатів передвиборчого блоку «Трудова Україна». Член Центрівборчкому Віктор Алсф'єв під час судового засідання повідомив, що поданий до ЦБК пакет документів цього блоку відповідав потрібним вимогам. Суть скарги І. Симоненка полягала в тому, що голова партії «Громадянський конгресс України» Олександр Базиліук нібито підписав від імені партії документи про створення блоку «Трудова Україна» і список кандидатів від нього, не повідомивши це рішення з іншими членами партії, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

## Вибори-98

## Вони стали першими...

У Криму більшість підприємств і громадських організацій уже визначилися з персоналіями кандидатів у народні депутати України. На зборах найчисленніших трудових колективів Керчі висунули кандидатуру першого заступника голови Рад міністрів АРК А. Сафонову. Голову кримського уряду А. Франчука, який став народним депутатом українського парламенту останнього скликання завдяки голосам керчан, нині назвали своїм кандидатом бахчисарайців. Юго син, депутат того ж рівня і підприємців І. Франчук, нині висувається знову в Ялті. Його конкурентом у Південнобережжю виборчому округу № 7 став голоюкар санаторію «Україна» В. Ченський, которого на місій партконференції назвали своїм кандидатом у депутати вищого законодавчого органу держави коомуністи. Тож влада еліта автономії з претендентством уже визначилися і, отримавши у виборчих комісіях підписні листи, почала збирання підписів, необхідних для реєстрації кандидатів на депутати.

У ході вперше запровадженої змішаної системи виборів активно діють «та інші», особливо представники 19 політичних партій півострова, з 50 зареєстрованих в Україні. Найактивніше стартували у передвиборчому марафоні такі «партійні» кримчани: Анатолій Гриценко (блок Демократичної партії і Партії економічного відношення), Леонід Грач (Комуністична партія), Мустафа Джемілев (Народний Рух України), Юрій Косенко (блок «Національний фронт»).

Хто буде першим на фініші, поки невідомо. 29 березня, Віктор ХОМЕНКО.

(Початок на 1-й стор.).

Хазяїн свою  
калюжу не хвалить

У селі Посаді-Покровському, що в Білозерському районі, хоч у човен сідай: навкруги вода. Вона проникла в 70 житлових будинків, 27 громадських приміщень, усі господарські будівлі місцевого КСП «Перемога», затопила 2,5 кілометра теплотриси, ка-

на такі сигнали сьогодні реагувати відучилися. А шкода.

Саме з цього приводу влаштували сільську сходку мешканці сіл Подкалінівки і Старої Маячки Цюрупинського району, де підтоплення набуло загрозливих масштабів. Чимало нерешених слів було сказано на адресу районного та обласного начальства (зокрема, заступника голови облдержадміністрації Олега Швид-

У разі потопу  
звертайтеся до Ноя

бельні лінії, погребі й колодязі.

Настрий мешканців украї

зисованих.  
— Чим не Венеція? — сумно жартує дружина механізатора Софія Карп'юк, показуючи своє подвір'я, де в холодній воді борсається собака і похмуро стоїть худоба, а кури з настовбурченим пір'ям позирають на дах сараїчани. — Уже четвертий тиждень бродимо з чоловіком у гумових чоботях по затоплених кімнатах. Промерзли до кісток. Очунку відправили до родичів у Херсон, щоб не застудилися. Зверталися в район, їздила в область, щоб потрапити на прийом до голови адміністрації Михайла Кушнеренка, аби посприям нам кудись переселитися. Сказали, що раніше лютого годилося прийняти не може. Як же нам бути?

Місцеве господарство допомагає. Відкачують воду пожежним насосом з подвір'я тих же Карп'юків, запустили частину дренажних насосів. Але впоратися зі стихією власними засобами не під силу.

— Треба очистити дренажний колектор і відкрити водосток всю систему відведення води з населеного пункту, — розповів сільський голова Леонід Шевченко. — Та за які кошти придати глибинні насоси, кабель, труби? Де взяти необхідні для цього 300 тисяч гривень?

Додамо, що протягом трьох останніх років сільрада надсилає у вищі інстанції тривожні листи. Однак

кого, начальника управління меліорації і водного господарства Миколи Риженка та інших). Ще з літа селяни почали бити на сполох, писали офіційним особам. Народилося розпорядження про ліквідацію проривів колектора, про повноценні роботи дренажних насосних станцій, передбачалося виділення коштів. Однак папери, мабуть, загубилися в бюрократичних хащах. Чиновники, які мали виконати розпорядження, виїхали з води сухими. Натомість висітає пояснення про фінансову скруту (про високий урожай зернових уже соломляється говорити). Тож не дивно, що населення стало жертвою стихії: як може рятує домашній скарб, худобу, продовольчі запаси. Навіть покійників доводиться ховати у могилах, наповнених водою. Одне слово, як у тому прислів'ї: потопляччю хається за... піну. Бо предметніших засобів для порятунку під рукою не виявилось.

Утім, характерна ситуація щодо поганого готовності приборкати лихо на Херсонщині має і зворотний бік. Нехай не спростовує того нікого факту, що саме ж населення порозкрадало устаткування дренажних станцій, а керівники місцевих господарств самоусунулися від зайвих турбот. З фінансуванням меліоративних робіт справді не все гаразд. Але знайти кмітливий Ноя, який врятує від потопу, у владних структурах, як по-



3 місяця події

казує практика, дуже важко. Влаштувати гучні сходки громадян і палати блокордним гнівом проти бюрократів, кивати тільки «нагору» — це теж не завжди служить рятівним кругом. У Цюрупинській райондержадміністрації, приміром, так прокоментували громадську акцію подкалінівців. У місцевому господарстві «Маяк», виявляється, з осені не зібрано кукурудзу. Якби кожен мешканець села виїхав на збирання врожаю, то можна було б його не лише врятувати, а й вигідно продати, щоб за виручені гроші придбати устаткування для підключення насосних станцій. Можливо, це не така вже й утопічна ідея. Але ж для її реалізації треба діяти.

3 потічків — ріка  
проблем

Начальник штабу цивільної оборони та надзвичайних ситуацій області Олександр Молчанов говорить про ситуацію коротко. На подолання стихії залучено понад 100 одиниць техніки, півтисячі чоловік. Надходять оперативна допомога, техніка, матеріальні ресурси з Полтавської, Кіровоградської, Запорозької областей. Рятівні заходи прагнуть переломити ситуацію на краще. Та щоб позбутися наслідків підтоплення, треба не менше 14 млн. гривень.

Олександр Вікторівський назвав і причини нищівної катастрофи. Це, по-перше, занедбані дренажні

систем, непридатність їх до ефективного експлуатації; по-друге, відсутність належних протифільтраційних покриттів у руслах зрошувальних каналів. А це — брак господарського уобілявання за справу.

Нагадаю про аналітичні матеріали щодо практики відкачування ґрунтових вод (див. «Голос України» від 10 квітня 1997 року). У зоні, приміром, Краснознам'янської зрошувальної системи, введеної в дію 30 років тому, ґрунтові води піднялися на поверхню з глибини 5—15 метрів і утворили небезпечне озеро. У 1979 році 550 насосних станцій вертикального дренажу відкачали 466 мільйонів кубометрів вод. У наступному році ця цифра, на жаль, упала до 268 мільйонів, в 1995 — до 87 мільйонів кубометрів. Далі похалилися нема чим. І це не могло не призвести до нищівного потопу.

З дренажем, певно, колись вдасться впоратися, однак залишається проблема — як «однотипні» в бетон земляні русла каналів — спадщини кошичного Союзу, наслідки ударного соціалістичного змагання за доростове будівництво систем зрошення? Це питання варто розглянути не тільки в області.

Іван КАЛІНИЧЕНКО.

Херсонська область.

## Реклама

## Інформація про випуск акцій ДАЕК «Вінницяобленерго»

## 1. Характеристика емітента

1.1. Повне фирме найменування емітента: Державна акціонерна енергостачальна компанія «Вінницяобленерго».

1.2. Місцезнаходження: Україна, м. Вінниця, вул. 1 Травня, 2, тел. (0432) 32-68-94.

1.3. Історична довідка: Державна акціонерна енергостачальна компанія «Вінницяобленерго» створена в процесі корпоративної приватизації у формі акціонерного товариства відкритого типу на базі підприємств ВЕО «Вінницяобленерго», розташованих на території Вінницької області.

1.4. Компанія зареєстрована у виконавчому комітеті Ленінської районної ради народних депутатів м. Вінниці від 4 вересня 1995 року, свідоцтво № 00130694.

1.5. Предмет діяльності компанії: виробництво і постачання електро- та теплоенергії.

1.6. Фінансові результати:

Актив:	на 01.01.97р.	на 01.10.97р.
1. Основні засоби	221289000	240667000
та інші позаоборотні активи		
2. Запаси та затрати	12591000	14185000
3. Кошти, розрахунки та інші активи	37783200	38878000
Валюта балансу	272563200	293730000
Пасив:		
1. Джерела власних коштів	189227200	195823000
2. Розрахунки та інші пасиви	83336000	97907000
Валюта балансу	272563200	293730000
Зобов'язання:		
кредиторська	35250200	37952000
дебіторська	81612000	95988000

1.7. Середньоспискова чисельність працівників — 4458 чел.

1.8. Основні професійні дані по керівниках: голова правління компанії — Бюрюков Олександр Олександрович, освіта вища, кваліфікація — інженер-гідроенергетик, електромерехт, стаж роботи — 27 років;

головний бухгалтер — Пентюк Ірина Костянтинівна, освіта вища, кваліфікація — економіст, стаж роботи — 21 рік.

1.9. Опис діяльності емітента: компанія займається діяльністю з виробництва та постачання електро- та теплоенергії. За дев'ять місяців компанія реалізувала 1464305 тис. кВт/год електроенергії, з якої 47738 тис. кВт/год вироблено компанією, а решта є покупною. Обсяг реалізації електро- та теплоенергії за дев'ять місяців 1997 року становив 94773 тис. грн.

## 2. Дані про емісію акцій

2.1. ДАЕК «Вінницяобленерго» створена відповідно до наказу Міністерства енергетики та електрифікації України від 09.08.95 р. № 147 «Про створення Державної акціонерної енергостачальної компанії «Вінницяобленерго».

2.2. Прості іменні акції номінальною вартістю 10 грн. у кількості 3097366 штук на загальну суму 30973660 грн.

2.3. План розміщення акцій: — у державній власності залишається 51%, чи 1579657 шт. на суму 15796570 грн.;

26,6%, або 823936 шт. акцій на загальну суму 8239360 грн., підлягають продажу на пільгових умовах працівникам підприємств, а також громадянам України, які мають на це право відповідно до чинного законодавства, в т. ч.

— за приватизаційні майнові сертифікати — 342800 шт.;

— за грошові кошти та компенсаційні сертифікати — 481136 шт.;

— 22,4%, чи 693773 шт., підлягають продажу на некомерційному конкурсі під інвестиційні зобов'язання;

— розміщення акцій серед працівників підприємств на пільгових умовах триватиме з моменту реєстрації інформації про випуск акцій;

— розміщення акцій для відкритого продажу розпочинається не раніш як через 30 календарних днів після опублікування про випуск акцій.

Компанія не користується послугами торгівці цінними паперами і розповсюджує акції самостійно.

Повідомлення про випуск акцій публікується у встановленому законодавством порядку.

2.4. Прибуток, який залишився після формування фондів, розподіляється як дивіденди пропорційно кількості акцій. Розмір дивідендів на одну акцію товариства визначається загальними зборами акціонерів.

Виплата дивідендів відбувається за результатами господарської діяльності за рік у термін, не пізніше 1 липня кожного року, наступного за звітним, шляхом перерахування коштів на вказані акціонерами рахунки або через касу товариства.

2.5. Ця емісія є першою. Термін обігу акцій необмежений. До реалізації плану розміщення акцій 100% акцій належать державі.

## 3. Чинники ризику є:

— погіршення загальної економічної ситуації в Україні;

— зміни чинного законодавства, які погіршать економічний стан підприємства;

— обвальні темпи інфляції.



# Інформація про сьомий випуск акцій акціонерного банку «БРОКБІЗНЕСБАНК»

## Характеристика емітента

Акціонерний банк «Брокбізнесбанк» створений відповідно до рішення установчих зборів від 24 березня 1992 року. Банк був зареєстрований Національним банком України 6 травня 1992 року, реєстраційний № 18, у вигляді відкритого акціонерного товариства АБ «Брокбізнесбанк», є правонаступником комерційних банків «Орендокоопбанк» і «Брокбізнесбанк», зареєстрованих, відповідно, 8 серпня 1990 року і 7 жовтня 1991 року. Юридична адреса банку: 252057, м. Київ-57, пр. Перемоги, 41.

Предметом діяльності банку є надання клієнтам банку повного комплексу банківських послуг, передбачених ліцензією Національного банку України, чинним законодавством України.

Статутний фонд банку, сплачений і зареєстрований в Національному банку України, становить 9120000 гривень. Акціонерами банку є підприємства і організації різних галузей народного господарства і форм власності.

Вищий орган банку — загальні збори акціонерів. Рада банку, правління банку здійснюють свої функції в межах повноважень, наданих їм загальними зборами акціонерів та визначених статутом банку.

Контролюючими органами банку є Національний банк України, податкова адміністрація Жовтневого району м. Києва.

Голова правління акціонерного банку — Буряк Сергій Васильович, 1966 року народження, українське, освіта вища, економіст, в 1989 році закінчив Київський інститут народного господарства, головою правління банку працює з 1991 року.

Головний бухгалтер акціонерного банку — Нечипоренко Тетяна Дмитрівна, 1959 року народження, українська, освіта вища, економіст, бухгалтер, в 1977 році закінчила Львівський обліково-кредитний технікум, в 1982 році — Київський інститут народного господарства. Головним бухгалтером банку працює з 1990 року.

В апараті банку, разом з його філіями, за станом на 01.10.97 р. працює 466 осіб.

## Опис ділової активності емітента

Банк здійснює кредитне і касове обслуговування клієнтів, зокрема підприємств промисловості, сільського господарства, будівництва, торгівлі, інших галузей виробництва і управління. Банк проводить операції з цінними паперами.

Економічні нормативи, встановлені Національним банком України, дотримуються банком.

Свою роботу банк проводить у відповідності з ліцензією Національного банку України від 26.12.96 р. № 138 на здійснення всіх банківських операцій в національній та іноземній валюті, з дозволу Міністерства фінансів України від 23.01.92 р. № 4 на здійснення діяльності з випуску й обігу цінних паперів, дозволу Міністерства фінансів України від 2.02.95 р. № 98 на здійснення діяльності як депозитарію інвестиційного фонду та інвестиційної компанії, ліцензією Фонду державного майна України на здійснення банком посередницької діяльності з приватизаційними паперами від 14.03.96 р. № 46, дозволом на право ведення власного реєстру власників іменних цінних паперів від 05.08.97 р. № 30-67-Е та дозволом на право депозитарної діяльності від 01.10.97 р. № 18-Д, виданими Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку України.

Брокбізнесбанк є членом Асоціації комерційних банків України, Міжбанківської валютної біржі України, Позабіржового фондового торговельного системи. Є засновником Української фондової біржі, Міжрегіонального фондового союзу.

Перевірку фінансово-господарської діяльності банку за 1996 рік здійснила аудиторська фірма «Рарітет», ліцензія № 000345.

Звіт банку за 1996 рік та баланс, згідно із Законом

України «Про банки та банківську діяльність» та Законом України «Про цінні папери та фондову біржу», опубліковано в газеті «Голос України» за 26 квітня 1997 р. № 76(1576).

Баланс банку за станом 01.01.97 01.10.97

Актив	01.01.97	01.10.97
1. Каса і коррахунок у НБУ	4289671	7207602
2. Коррахунки в інших банках	40704874	16895777
3. Кредити, надані банком	79947658	110676320
4. Цінні папери, придбані банком	9238018	34947044
5. Основні засоби та капіталовкладення	10655737	14628636
6. Дебітори	1538794	764680
7. Інші активи	52932704	160664362
8. Збиток	0	0
Всього по активу	199307456	345784421
Пасив	01.01.97	01.10.97
1. Статутний фонд	4810000	9120000
2. Резервний фонд	345403	421639
3. Інші фонди банку	11040388	16594724
4. Коррахунки інших банків	1098528	8822240
5. Кошти на рахунках клієнтів	97748787	181032676
6. Депозити юридичних осіб та вклади громадян	1051761	17512712
7. Міжбанківський депозит	20667263	56295508
8. Кредитори	202149	256205
9. Інші пасиви	21066925	54330661
10. Прибуток	1576252	1398056
Всього по пасиву	199307456	345784421

Звіт про прибутки та збитки станом за 1996 рік (гривні)

1. Доход банку	22827702
2. Витрати банку	21832207
3. Надходження від позареалізаційних операцій	580857
4. Балансовий прибуток	1576252
5. Прибуток до розподілу	1058064

## Дані про емісію цінних паперів

Згідно із постановою ради банку від 08.12.97 р. та у відповідності зі статутом АБ «Брокбізнесбанк» проводиться сьомий випуск акцій Акціонерного банку «Брокбізнесбанк» в кількості 900000 (дев'ятсот тисяч) акцій, номінальною вартістю однієї акції 10 (десять) гривень, серії АП-6 за номерами 000001—900000, на загальну суму 9000000 (дев'ять) мільйонів гривень.

Грошові кошти, отримані в результаті розміщення акцій, в повному обсязі передбачається використати для довгострокового та короткострокового кредитування підприємств різних форм власності.

Відкриття передплата на придбання та продаж простих іменних акцій банку сьомого випуску проводиться з 24 січня по 24 квітня 1998 року.

Акції оплачуються в національній валюті України. Прості іменні акції сьомого випуску продаються за ринковим курсом залежно від попиту, що складатиметься на первинному ринку цінних паперів, але не нижче за номінальну вартість.

Продаж і передплата на акції здійснюється шляхом укладання договору купівлі-продажу чи договору-заявки на придбання акцій між акціонером і банком. Форма випуску акцій — паперова. Після реєстрації статутного фонду банку в Національному банку України та реєстрації сьомого випуску акцій банк видає акціонеру сертифікат на сумарну кількість акцій.

Бажаючі придбати акції сьомої емісії, можуть сплатити 30 відсотків вартості пакета акцій, решту — в терміни, визначені чинним законодавством. У разі, коли передплата на акції перевищуватиме чи не досягне розміру оголошеної емісії, раду банку може затвердити підсумки розміщення акцій сьомої емісії за фактичними наслідками.

У разі дострокового розміщення акцій сьомої емісії передплата може бути закінчена достроково, про що

приймається відповідна постанова ради банку і оголошується в газеті «Голос України».

Акціонери банку користуються переважним правом на придбання акцій сьомої емісії. Одна акція дає право на один голос під час вирішення всіх питань, що розглядаються загальними зборами акціонерів, на участь в органах управління банку та розподілі прибутку банку.

Акції розповсюджуються за місцем знаходження банку: 252057, Київ-57, пр. Перемоги, 41, тел. 241-70-53. Послугами посередників банк не користується.

Нарахування дивідендів здійснюється за підсумками року за рахунок прибутку, що залишається в банку після сплати податків та інших відрахувань з прибутку, передбачених чинним законодавством. Виплата дивідендів проводиться за місцем знаходження АБ «Брокбізнесбанк» у розмірі та порядку, передбачених загальними зборами акціонерів.

## Дані про попередні емісії

За період діяльності АБ «Брокбізнесбанк» було проведено шість емісій простих іменних та привілейованих іменних акцій, які пройшли реєстрацію згідно з чинним законодавством України.

Перша емісія на 900 (дев'ятсот) гривень була зареєстрована Міністерством фінансів України 11 травня 1993 року, реєстраційний № 56/1/93. Реалізовано 9 000 простих іменних акцій номінальною вартістю 0,10 гривні кожна акція.

Друга емісія на 9100 (дев'ять тисяч сто) гривень була зареєстрована Міністерством фінансів України 11 листопада 1993 року, реєстраційний № 234/1/93. Реалізовано 81 900 простих іменних акцій номінальною вартістю 0,10 гривні кожна та 9 100 привілейованих іменних акцій номінальною вартістю 0,10 гривні кожна.

Третя емісія на 190000 (сто дев'яносто тисяч) гривень була зареєстрована Міністерством фінансів України 2 грудня 1994 року, реєстраційний № 476/1/94. Реалізовано 1 710 000 простих іменних акцій номінальною вартістю 0,10 гривні кожна і 190 000 привілейованих іменних акцій номінальною вартістю 0,10 гривні кожна.

Четверта емісія на 80 000 (вісімдесят тисяч) гривень була зареєстрована Міністерством фінансів України 24 листопада 1995 року, реєстраційний № 504/1/95. Реалізовано 8 000 000 простих іменних акцій номінальною вартістю 0,10 гривні кожна.

П'ята емісія на суму 3 810 000 (три мільйони вісімсот десять тисяч) гривень була зареєстрована Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку 26.12.96 р., реєстраційний № 274/1/96. Реалізовано простих іменних акцій 38 100 000 штук номінальною вартістю однієї акції 0,10 гривні.

Шоста емісія на суму 9120000 (дев'ять мільйонів сто двадцять тисяч) гривень була зареєстрована Державною комісією з цінних паперів та фондового ринку 05.12.97 р., реєстраційний № 988/1/97. Реалізовано та обмінювано акції попередніх випусків на акції сьомого випуску в кількості 912000 простих іменних акцій номінальною вартістю 10 гривень кожна акція, на загальну суму 9120000 гривень, у тому числі для збільшення статутного фонду банку було продано 4310000 простих іменних акцій на загальну суму 4310000 (чотири мільйони триста десять тисяч) гривень.

Жодний акціонер — як фізична, так і юридична особа — не володіє пакетом акцій більшим, ніж це визначено законодавством України. Керівні особи мають частку в статутному фонді менше чотирьох відсотків.

## Фактори ризику

Факторами ризику у разі придбання акцій банку можуть бути: недосконалість законодавства України в питаннях оподаткування і фінансово-інвестиційної діяльності, непередбачені зміни в законодавстві щодо діяльності комерційних банків, інші форс-мажорні обставини.

## Шановний акціонер!

Правління БАТ «Полтаванافتпродукт» повідомляє, що збори акціонерів відбудуться 27 лютого 1998 року о 13-й годині з порядком денним:

1. Звіт правління про фінансово-господарську діяльність та затвердження балансу акціонерного товариства за 1997 рік.
2. Звіт ревізійної комісії БАТ «Полтаванافتпродукт».
3. Про розподіл прибутку товариства за 1997 рік та виплати дивідендів на акції товариства.

4. Про реорганізацію окремих філій.

5. Різне.

За адресою:

м. Полтава, вул. Курчатова, 15, Актовий зал СПТУ № 21 (р-н Половини).

Початок реєстрації акціонерів о 10-й годині

При собі необхідно мати сертифікат акцій та паспорт.

Довідки за телефонами: 4-33-99; 4-32-05.

## Юридична освіта

Контрактор Агенції США з Міжнародного Розвитку (USAID) оголошує конкурс на посаду Асистента програм по Україні, до обов'язків якого входить допомога у розробці та здійсненні програм юридичної освіти для загальних та виробничих судів України. Бажаючим кваліфікаційним умовами для кандидатів є:

- вища юридична освіта;
- досвід викладацької діяльності, особливо викладання для дорослих, а також досвід використання методів відношення;
- кандидат повинен бути високоорганізованим та концентрованим;
- українське, який вільно володіє англійською мовою.

Прохання надіслати аплікаційні листи та резюме до 26 січня 1998 року за адресою:

АРД/Чекі Консорціум «Верховенство права».  
Київ, вул. Грушевського, 34-а, факс: 293-7530; e-mail: ro@ruleoflaw.kiev.ua.

## До уваги акціонерів акціонерів!

Акціонерний комерційний банк «МТ-Банк» повідомляє: загальні збори акціонерів відбудуться 27 лютого 1998 року о 10-й годині у приміщенні Підприємства приднпровських магістральних нафтопродуктів за адресою: Полтавська область, Кременчук, вул. Перемоги, 32/5.

## Порядок денний:

1. Звіт правління банку «Підсумки діяльності банку в 1997 році» та «Річний бухгалтерський звіт, доходи і витрати, розподіл прибутку за 1997 рік».

2. Доповідь ревізійної комісії «Діяльність банку за 1997 рік».

3. Розмір та порядок виплати дивідендів за 1997 рік.

4. Про основні напрями розвитку банку на 1998 рік.

5. Різне.

Телефон (05366) 2-00-18.

## Реклама в газеті

«Голос України»

Телефакс

224-72-54

## До уваги акціонерів відкритого акціонерного товариства «Ремторгустактування»

4 березня 1998 року об 11 годині в приміщенні палаци культури АТ «Росток» (вул. Гарматна, 26/2) відбудуться загальні збори акціонерів БАТ «Ремторгустактування».

## Порядок денний:

1. Звіт правління про результати фінансово-господарської діяльності за 1997 рік і затвердження основних показників плану на 1998 рік.

2. Звіт ревізійної комісії.

3. Звіт спостережної ради.

4. Прийняття внутрішніх нормативних актів (положень).

5. Різне.

Реєстрація акціонерів здійснюється з 3 березня з 8.00 до 17.00 за адресою: вул. Машинобудівна, 44;

4 березня з 8.00 до 10.30 за адресою: вул. Гарматна, 26/2.

Телефон для довідок 446-38-79.

Для реєстрації учасників зборів потрібно мати сертифікат на акції і документ, що засвідчує особу, а представникам акціонерів — довіреність та паспорт.

Правління БАТ «Ремторгустактування».

Арбітражний суд Львівської області (290010, Львів-10, вул. Личаківська, 81) порушив справу № 2/774 про визнання банкрутом приватного підприємства «Нікс» (юридична адреса: Львів-16, вул. Шевченка, 24/2, р/р 468194 в ОПЕРУ Львівського управління Ощадбанку).

Претензі кредиторів і заяви можливих санаторів приймають протягом місяця з дня опублікування цього оголошення.

Арбітражним судом Херсонської області (325000, г. Херсон, ул. Горького, 18) возбуджено дело № 142/Б-6 о банкротстве коллективного предприятия «Рус» (325000, г. Херсон, ул. Бумачи, 20, р/с 644865, валютный счет 001180836 в Херсонской областной дирекции АПБ «Авал»).

## Сімферополь

### Вимушені вакації педагогів

Учительські колективи 60 шкіл Сімферопольського району і міста Алушти оголосили страйк. Вони вимагають від місцевого уряду погашення заборгованості у зарплаті за 1996–1997 роки. Загальна сума боргу перед учителями автономної республіки сягнула 29 мільйонів гривень. Педагоги пікетували Верховну Раду Криму. Разом з ними протестували і працівники культури автономії. Вони вимагають, щоб кримський парламент збільшив асигнування на культуру, закладені до проекту республіканського бюджету Криму на 1998 рік, до рівня минулого року.

## Вінниця

### Не до сміху

На традиційному Всеукраїнському святі гумору, приуроченому 164-й річниці від дня народження Степана Руданського, що відбулося на Вінничині, було не до сміху. І не лише тому, що його організатори й учасники протягом двох днів так і не дочекались у селі Хомутинці, на батьківщині Руданського, завжди бажаних тут гостей — майстрів гумору із столиці. На жаль, не знайшлися навіть можливості вишукати необхідні кошти для відзначення інших лауреатів премії Руданського. Ім було вручено аж по... 40 гривень винагороди.

## Рівне

### Котаче свято в ... органній залі

У Рівному відбулися дві різнопланові події — конкурс краси у кінотеатрі «Україна» і виставка квітів у приміщенні колишнього костелу, де нині влаштовано органну залу. Якщо семеро красунь у холодний напівпорожній кінозал почувались, особливо у купальнях, не дуже, то коти у містечковому закладі просто розкошували. «Потрібне, мабуть, і те, й інше, — казали люди, — але всьому свій час і місце». Як не так?

## Донецьк

### Від кожного — за здібностями, кожному — по заслугам

Як повідомили кореспондентів «Голосу України» в Міністерстві вугільної промисловості, кількість лав-«підсичиць» — тобто таків, що видають щодоби на-гора 1000 тонн палива і більше — торік збільшилася влічці. Нині таких вибоїв в Україні — 36, до того ж, вісім із них досягли рівня видобутку 2 тисячі тонн на добу, а один (на шахті імені Вахрушева державної холдингової компанії «Ровенькиантрацит») — 3 тисячі тонн. У галузі послідовно концентрують зусилля і кошти на перспективних підприємствах. На користь цієї політики — промовистий факт: 107 найпродуктивніших вибоїв (усього 16 відсотків від їх загальної кількості) дають майже половину видобутку вугілля в країні.

### Фотоконкурс «Село очима селян»



Ось який ти, «ефективний власник»!..

сміт Чорнобай Черкаської області.

Фото Тетяни КАРАМШУК.

# ЗА РОБОТУ Й НАГОРОДА

Вшанування

Напередодні новорічних і різдвяних свят у мальовничому санаторії «Мошнігр'я», що на Черкащині, відбулися обласні збори переможців республіканського огляду-конкурсу «Кращий за професією». Його організатори — Українська аграрна біржа та газета «Сільські вісті» разом з Черкаською облдержадміністрацією тепло привітали знатних трудівників сільськогосподарського виробництва і вручили їм цінні подарунки.

Справжніми іменинниками свята стали 12 молодих діярок з сільгосппідприємства «Маяк» Золотоносного району, котрі торік стали п'ятитисячниками, а їх подруга Ніна Товненко надоїла від кожної з двадцяти закріплених за нею корів по 6500 кілограмів молока.

Голова правління Української аграрної біржі Богдан Губський склав також ширю подяку кращим механізаторам області: Володимирові Василенку з КСП «Прогрес», Григорію Стаднику з КСП «Тетерівка» Жашківського району, Леонідові Коваленку з дослідного господарства «Нива» Христинівського району, котрі на минулорічних жнивах намолотили по тисячу тонн зернових, а Анастолію Ступаренку з КСП «Промінь» Черкаського району — близько 4 тисяч тонн збіжжя. Відзначено також керівника фермерсько-орендного колективу зі Звенигородського району Леоніда Бойка, якому торік селяни одного зі



збанкрутілих колективних господарств передали в оренду свої земельні паї й мали від цього добрий ужиток.

Ширим словом, гарною піснюю, жартом привітали славних трударів зірки української естради Тамара Стратієнко, Надія Шестакова, Павло Зіров, Анастолій Литвинів.

Лілія ТИТАРЕНКО.

Черкаська область.

На фото: під час урочистостей в КСП «Маяк» Золотоносного району.

# От тобі, бабо, й Юра

**Р**ОЗПОВІДАЮТЬ, що перші поселенці на території теперішнього села Глинка Старобешівського району з'явилися на початку 60-х років минулого сторіччя. І досі місцеві краєзнавці не дійшли згоди у питанні щодо походження колишнього назви села — Грецькіне, поіменованого чи то українцями-«зречкосями», чи то зрешт, які створювали в цих краях свої колонії. Перші мешканці Грецького були вільними хазяїнами і селянами на землях великого землевласника Енгельгарда одразу після скасування кріпацтва.

### Земельна реформа

Розповідаючи про ті часи, підручники історії неодмінно наводять відоме прислів'я: от тобі, бабо, й Юра. Втім, далеко не завжди день святого Юрія асоціювався з негативними наслідками. Здавна за тиждень до і після цього дня (26 листопада за старим стилем) селянинові дозволяло переходити від одного господаря до іншого. Це був день вибору, право на який мав навіть закріпачений грецькою.

Захід, що відбувся в селі Глинка за сприяння Старобешівської райдержадміністрації, обласних управлінь сільського господарства і земельних ресурсів і до-

неського представництва Міжнародної фінансової корпорації, теж отримав назву «Юр'єв день». Адже сумніви, що охоплюють сучасного селянина, аж ніяк не менші, ніж ватагня його славного предка. Як жити далі? Продовжувати триматися когось чи скористатися правом на землю і майно і спробувати господарювати по-новому?

Не варто пішати себе мріями тих, хто хоча б морально готовий повернути долу, — одиниці. У Глинках таких знайдешся шість-сім нових лідерів і один «старий» — теперішній голова КСП, як і представили загальним збором свої програми. У когось, як у бухгалтера Зоя Запорожця чи волія Василя Лойкошкого, запити досити скромні: організувати фермерське господарство. І інших, як у сторожа Серія Троїнова, механізатора Серія Коржова чи комірника Григорія Зікева, — прагнення створити власне підприємство, залучивши пай родичів чи односельців. Теперішній і попередній голови колгоспу Микола Третяков і Віктор Житинів замахнулися на керівництво великим багатопрофільним господарством.

На тіл мисльких передвиробничих баталій село видіється на диво аполітичним. Але наведені глинянцями так доведеться зробити життєво важливий вибір: саме тоді має відбуватися запланована реорганізація КСП. Ну а поки що ллються обійми і обійми. Моя сусідка по лаві, жіночка передпенсійного віку, слухачка виступу голови колгоспу, раз по раз вставляє дотепні коментарі.

Становище складне і доводиться починати з нуля. («А хто ж до цього нуля довів?». Кожен повинен рахувати буквально копіючку («Еге ж, до своєї кишені»). Так, у нас менша врожайність, ніж на Заході, але й витрати менші — на насіння, на гербіциди («Та ще й вкрадуть!»).

Так більше жити не можна — категорично покликає промову Серія Троїнов, — доказувалися до ручки.

Людина повинна прихилити на роботу і знати, що робитиме і що їй за це заплатять, — переконаний Серія Коржов. — А не так, як у нас: зібрався на такий ранок і до десяти не можуть у поле вийти — нарядку немає. Або привезли гербіциди: поспите, мовляв, по краях, де почалося їхати.

Нагірним КСП «Світланок» не назвеш, все ж таки Старобешівський район у сільськогосподарському виробництві утримує першість в області. Але задоволених теперішнім життям мало: грошей селяни не бачать років з два, живуть з власного господарства і з того, що властивість вторгувати на базарі. Незважаючи на, здавалося б, назрілі зміни, охочих до них знайтися небагато. «Один повинен бути головою. І когось не дамо розрізати на шматки!» — гули збори. Втім, категоричності в настроях не було — скоріше збентеженість: а що далі?

Одні новоявлені лідери малювали повітряні замки: мовляв, будуватимуть житло для молодих сімей і оплачуватимуть навчання молодих спеціалістів. Інші сарматично доводили, що

зі збутом м'яса і молока проблем не буде. Та всі без винятку кандидати в керівники сходилися на одному: потрібна дисципліна, без якої ані в колгоспі, ані в приватному господарстві не обійтись.

Парадокс: сьогодні багато хто з селян отримує мізерну зарплату і начебто задоволений, — говорить Микола Костяк, голова Старобешівської райради і райдержадміністрації. Чому? Тому що можна... взяти? з ферми, з поля. Але завтра вже брати не буде звідки. Що тоді?

І поки глинянці-грецькі пробують «на зуб» нову аббревіатуру ТОВ — товариство з обмеженою відповідальністю, — директори вже працюючих підприємств з інших КСП області, де реорганізація пройшла на рік-два раніше, з висоти свого досвіду навчають новачків. Як не дивно, але найпомітніших успіхів досягли там, де зберегли квітку учоращнього колгоспу, об'єднавши в ньому свої майнові і земельні паї. І навпаки, в колишньому КСП імені Лєніна Артемівського району, «розірваному» на сім окремих частин, через два роки почався зворотний процес — об'єднання чотирьох дрібних ТОВ в одне містечке підприємство... Тож селянський консерватизм — не уперезженість проти нового, а мудра обережність.

Хтось із присутніх застеріг: не можна сьогодні розганяти колгоспи з таким завзяттям, як раніше їх створювали. Та й розрокувати на «золоті гори» навряд чи доведеться. Лідери, які вже спробували себе в ділі, стверджують: в перші роки звести кінці з кінцями — то велика вдача. Втім, час для роздумів у селян ще є. Так само, як і шанс не розвести згодом у розпач руханки: бачили очі, що обирали...

Лілія КУШ.

Донецька область.

## Голос України

Засновник —  
Верховна Рада  
України.

252019, м. Київ-19,  
вул. М. Грушевського, 5.  
Газета виходить  
з 1 січня 1991 року.

Головний редактор С. ПРАВДЕНКО.

Редколегія: О. БІЛИК (заст. головного редактора), Л. БРОВЧЕНКО (заст. головного редактора), А. ГОРЛОВ (перший заступник головного редактора), В. ЖЕЖЕРА, В. КРАСНОДЕМСЬКИЙ, С. ПИСАРЕНКО, А. СОЛОНСЬКИЙ, В. СУДДА (заст. головного редактора).

Адреса редакції:  
252047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.

ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23;  
телефакс — 224-72-54;  
відділ реклами — 441-89-34, 441-89-44,  
телефакс — 449-85-62.  
E-mail: sekret@golos.rel.com

За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодателев.

Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.

За точність викладених фактів відповідальність несе автор.

Рукописів не повертаємо.

Листування з читачами — тільки на сторінках газети.

Свідцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання —  
КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень  
(крім неділі й понеділка)  
українською і російською мовами. Індекс 60955.  
Тираж 254635.

Комбінат друку видавництва «Преса України».  
252047, Київ-47, проспект Перемоги, 50.

Зам. 0311006.  
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0